

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 69 (1982)  
**Heft:** 6: gewöhnlich - alltäglich - trivial

## Sonstiges

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

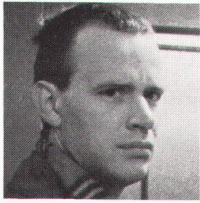
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

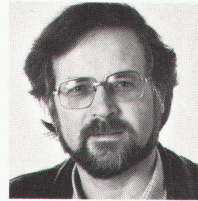
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Nikolaus Wyss**, geboren 1949, aufgewachsen in Zürich, Buchhändler in Bogotá, Kolumbien, freier Journalist für verschiedene schweizerische Zeitungen. 1974–1977 Studium der Volkskunde, Ethnologie und Soziologie an der Universität Zürich. Mit-herausgeber der Zeitschrift «Der Alltag» und anderer Publikationen.



**Hermann Huber**, geboren 1936 in Zürich, dipl. Arch. ETH/SWB, Auslandsaufenthalte in Dänemark, Holland und Schottland, 1970–1973 Assistent von Lucius Burckhardt, Rolf Gutmann und Rainer Senn an der ETH-Abteilung I, Tätigkeit in verschiedenen Architektur- und Planungsbüros, auf der Vorbereitungsstufe der Hochschule Aargau und in der Bauverwaltung, seit 1981 Mitglied der Architektengenossenschaft Archico in Basel; verschiedene Publikationen zur Qualität des Wohnungsumfeldes.

**Impressum**

Werk, Bauen + Wohnen  
69./36. Jahrgang

**Herausgeber / Editeur**  
Verlegergemeinschaft  
Werk, Bauen+Wohnen

**Adresse:** Verlag, Redaktion und  
Inseratenverwaltung  
**Adresse:** Editeur, rédaction et  
publicité  
Verlegergemeinschaft  
Werk, Bauen+Wohnen  
Vogelsangstrasse 48, 8006 Zürich,  
Tel. 01/362 95 66

**Verbände / Associations**  
Offizielles Organ des BSA / FAS  
Organe officiel de l'Œuvre OEV

BSA Bund Schweizer Architekten  
FAS Fédération des Architectes  
Suisses  
Verlag Bauen+Wohnen GmbH,  
Zürich

**Redaktion / Rédaction**  
Jean-Claude Steinegger,  
Dr. Ulrike Jehle-Schulte Strathaus

**Freie Mitarbeiter in der Schweiz /  
Collaborateurs en Suisse /  
Collaborators in Switzerland**  
Mario Botta, Lugano  
Dr. Lucius Burckhardt, Basel  
Peter Egli, Bern  
Jacques Gubler, Lausanne  
Peter Killer, Zürich  
Erwin Mühlestein, Genf  
Dr. Werner Oechslin, Zürich  
Diego Peverelli, Zürich und Genf  
Martin Vogelsang, Basel

**Korrespondenten im Ausland /  
Correspondants à l'étranger /  
Correspondents abroad**  
Prof. Kurt Ackermann, München  
Emilio Battisti, Milano  
Alan Colquhoun, London  
Michael Dennis, Princeton  
Frau Marjut Järvi, Dunker, Toronto  
Prof. Klaus Dunker, Toronto  
Prof. J.P. Kleihues, Berlin  
Prof. Panos Koulermos, Los Angeles  
Arnulf Lüchinger, Den Haag

Prof. Christian Norberg-Schulz,  
Oslo und Rom  
Prof. N. Okawa, Hochdorf  
Ionel Schein, Fontenay-aux-Roses  
Claude Schnaidt, Paris  
Heikki und Kaija Siren, Helsinki  
Dietmar Steiner, Wien

**Redaktionskommission /  
Comité de rédaction**  
Jacques Blumer,  
Richard Brosi,  
Prof. Dr. Ing. Jürgen Joedicke,  
Rodolphe Luscher  
Prof. Jacques Schader

**Redaktionssekretariat /  
Secrétariat de rédaction**  
Rosmarie Helsing

**Layout** Emil E. Maurer,  
**Titelblatt** Moritz Zwimpfer

**Lithos**  
Nievergelt Repro AG,  
Zentralstrasse 12, 8003 Zürich

**Druck / Impressum**  
Zollikofer AG, Fürstenlandstr. 122,  
9001 St.Gallen, Tel. 071/29 22 22

**Geschäftsleitung / Direction**  
Willi E. Christen,  
Gilbert Pfau,  
Daniel Nievergelt,  
Hans Reinhard

**Inseratenverwaltung / Publicité**  
Gilbert Pfau,  
Anne-Marie Böse

**Abonnementsverwaltung  
Abonnements**  
Zollikofer AG, Fürstenlandstr. 122,  
9001 St.Gallen, Tel. 071/29 22 22

Nachdruck aus  
Werk, Bauen+Wohnen, auch mit  
Quellenangabe, ist nur mit  
Bewilligung des Verlages gestattet.

**Abonnementspreise**

Jahresabonnement:  
Inland Fr. 99.– inkl. Porto  
Ausland Fr. 110.– inkl. Porto  
Studentenrabatt: Fr. 25.–  
Einzelhefte:  
Inland Fr. 12.– inkl. Porto  
Ausland Fr. 14.– inkl. Porto

Abbestellungen können nur  
berücksichtigt werden, wenn sie  
mindestens 8 Wochen vor  
Abonnementabschluss eintreffen,  
andernfalls gilt das Abonnement als  
erneuert.

**Tarif de l'abonnement**

Abonnement annuel:  
Suisse Fr. 99.–, port inclus  
Etranger Fr. 110.–, port inclus  
Rabais pour étudiants: Fr. 25.–  
Vente à l'exemplaire:  
Suisse Fr. 12.–, port inclus  
Etranger Fr. 14.–, port inclus

Les résiliations d'abonnement ne  
peuvent être considérées que si elles  
nous parviennent au moins 8  
semaines avant l'expiration de  
l'abonnement. Dans le cas contraire,  
l'abonnement est considéré comme  
étant renouvelé.